



Βρυξέλλες, 29 Νοεμβρίου 2018
(OR. en)

**Διοργανικός φάκελος:
2018/0139(COD)**

**14587/1/18
REV 1**

**MAR 175
CODEC 2084
IA 390**

ΕΚΘΕΣΗ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Συμβούλιο

αριθ. προηγ. εγγρ.: 14509/18 MAR 173 CODEC 2063 IA 387

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: 9051/18 MAR 65 CODEC 788 IA 135 + ADD 1

Θέμα: Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση ευρωπαϊκού περιβάλλοντος ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας και για την κατάργηση της οδηγίας 2010/65/ΕΕ
– Γενική προσέγγιση

ΠΛΑΙΣΙΟ ΚΑΙ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

1. Στις 17 Μαΐου 2018 η Επιτροπή διαβίβασε την ανωτέρω πρόταση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.
2. Η Επιτροπή προτείνει να καταργηθεί η οδηγία 2010/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹ και να αντικατασταθεί από τον προτεινόμενο κανονισμό.

¹ Οδηγία 2010/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2010, σχετικά με τις διατυπώσεις υποβολής δηλώσεων για τα πλοία κατά τον κατάπλου ή/και απόπλου από λιμένες των κρατών μελών και για την κατάργηση της οδηγίας 2002/6/ΕΚ (ΕΕ L 283 της 29.10.2010, σ. 1).

3. Κάθε φορά που ένα πλοίο καταπλέει σε λιμένα ή αποπλέει από λιμένα βρίσκεται αντιμέτωπο με μια σειρά υποχρεώσεων για υποβολή δηλώσεων. Οι υποχρεώσεις αυτές δεν είναι εναρμονισμένες μεταξύ των κρατών μελών, συχνά δε ούτε καν εντός των κρατών μελών, γεγονός που συνεπάγεται μεγάλο διοικητικό φόρτο για τους διαχειριστές των πλοίων. Συνεπάγεται επίσης ανταγωνιστικό μειονέκτημα για τη ναυτιλία έναντι άλλων τρόπων μεταφοράς εντός της ΕΕ.
4. Στόχος της πρότασης είναι να επιλύσει το ζήτημα των μη εναρμονισμένων υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων για τα πλοία. Το προτεινόμενο νέο ευρωπαϊκό περιβάλλον ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας («EMSWe») φιλοδοξεί να συγκεντρώσει, με συντονισμένο και εναρμονισμένο τρόπο, όλες τις διατυπώσεις σχετικά με τους ελλιμενισμούς. Περιέχει επίσης διατάξεις για να βελτιωθεί η διαλειτουργικότητα και η διασύνδεση μεταξύ των διαφόρων συστημάτων, καθιστώντας δυνατή την ανταλλαγή και την επαναχρησιμοποίηση δεδομένων σε ευρύτερη κλίμακα. Ωστόσο, ο σκοπός δεν είναι να αντικαταστήσει τις εθνικές ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες, αλλά να τις συνδέσει μεταξύ τους.
5. Προς τούτο, η Επιτροπή προτείνει, μεταξύ άλλων, τα εξής:
- να δημιουργηθεί ένα σύνολο δεδομένων EMSWe που θα καλύπτει όλες τις υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων που προβλέπονται στις ενωσιακές και τις διεθνείς πράξεις και στις εθνικές νομοθεσίες,
 - να αναπτυχθεί ένα εναρμονισμένο δομοστοιχείο διεπαφής υποβολής δηλώσεων για τις εθνικές ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες,
 - να επιβεβαιωθεί η αρχή «μόνον άπαξ» (δηλ. ότι η υποβολή δηλώσεων θα πρέπει να γίνεται μόνο μία φορά ανά ελλιμενισμό και ότι θα επαναχρησιμοποιούνται οι ίδιες πληροφορίες για τους επόμενους ελλιμενισμούς εντός της ΕΕ),
 - να θεσπιστούν κοινές υπηρεσίες (κοινό σύστημα διαχείρισης χρηστών και πρόσβασης και κοινές βάσεις δεδομένων),
 - να συντονίζονται οι δραστηριότητες που αφορούν την EMSWe σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο.
6. Η πρωτοβουλία αποτελεί μέρος της τρίτης δέσμης μέτρων «η Ευρώπη σε κίνηση» («τρίτη δέσμη μέτρων για την κινητικότητα») που ανταποκρίνεται στη νέα στρατηγική για τη βιομηχανική πολιτική και είναι διαμορφωμένη έτσι ώστε να ολοκληρώνει τη διαδικασία που θα επιτρέψει στην Ευρώπη να καρπωθεί πλήρως τα οφέλη του εκσυγχρονισμού της κινητικότητας.

ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

7. Η Ομάδα «Θαλάσσιες Μεταφορές» εξέτασε την πρόταση σε διάφορες συνεδριάσεις της κατά τη διάρκεια του δευτέρου εξαμήνου του 2018.
8. Δεν υπάρχει καμία αμφιβολία ότι τα κράτη μέλη στηρίζουν τον στόχο της πρότασης της Επιτροπής να περιοριστεί η διοικητική επιβάρυνση για τους διαχειριστές των πλοίων. Ωστόσο, υπάρχουν αντιπροσωπίες οι οποίες πιστεύουν ότι πρέπει να αποσαφηνιστούν πολλά σημεία της πρότασης της Επιτροπής. Οι τροποποιήσεις στην πρόταση της Επιτροπής βαίνουν προς αυτή την κατεύθυνση. Για παράδειγμα, τροποποιήθηκαν ή προστέθηκαν αρκετοί ορισμοί· διευκρινίστηκε η ευθύνη για την ακρίβεια των πληροφοριών· καθορίστηκαν οι οικείες αρμοδιότητες των κρατών μελών και της Επιτροπής στο πλαίσιο της λειτουργίας της EMSWe· ενισχύθηκε η εμπιστευτικότητα και η προστασία των ευαίσθητων προσωπικών και εμπορικών δεδομένων· προβλέφθηκαν διατάξεις για πρόσθετες εθνικές υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων σε εξαιρετικές περιστάσεις. Τέλος, θα πρέπει να τονιστεί ότι τα κράτη μέλη που δεν έχουν θαλάσσιους λιμένες απαλλάσσονται από την υποχρέωση να αναπτύξουν, να καταρτίσουν, να θέσουν σε λειτουργία και να διαθέτουν εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα.
9. Όσον αφορά τις τροποποιήσεις διαδικαστικής φύσεως, η εξουσιοδότηση στην Επιτροπή περιορίστηκε σε τρία έτη (από τα πέντε έτη που πρότεινε η Επιτροπή) και η ημερομηνία εφαρμογής του κανονισμού μετατέθηκε σε έξι έτη μετά την έναρξη ισχύος (αντί τεσσάρων ετών που πρότεινε η Επιτροπή). Σχετικά με το τελευταίο αυτό σημείο, ένα από τα προβλήματα που διαπιστώθηκαν στην πρόταση της Επιτροπής είναι ότι πολλά ζητήματα αφήνονται να καθοριστούν με κατ' εξουσιοδότηση πράξεις μετά την έναρξη ισχύος, γεγονός που δυσκολεύει τα κράτη μέλη να αποκτήσουν σαφή εικόνα σχετικά με τον συνολικό αντίκτυπο και τις επιπτώσεις του κανονισμού, ιδίως όσον αφορά το κόστος για τα κράτη μέλη. Για τον λόγο αυτό κυρίως, οι αντιπροσωπίες αποφάσισαν να θεσπίσουν προθεσμία δύο ετών για τις κατ' εξουσιοδότηση και τις εκτελεστικές πράξεις και προθεσμία τριών ετών για την ανάπτυξη του εναρμονισμένου δομοστοιχείου διεπαφής υποβολής δηλώσεων.
10. Κατά τη συνεδρίασή της στις 28 Νοεμβρίου 2018, η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων εξέτασε την πιο πρόσφατη συμβιβαστική πρόταση της Προεδρίας και την ενέκρινε χωρίς αλλαγές.

11. Η πρόταση συνοδεύεται από εκτίμηση επιπτώσεων¹, η οποία παρουσιάστηκε και εξετάστηκε ενδελεχώς σε δύο συνεδριάσεις της Ομάδας. Οι παρατηρήσεις που διατυπώθηκαν αφορούσαν κυρίως την επιλογή μεταξύ των διαφόρων εναλλακτικών δυνατοτήτων πολιτικής και τον τρόπο υπολογισμού του κόστους για τα κράτη μέλη.

ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

12. Η Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού (TRAN) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου όρισε εισηγήτρια την κα Deirdre Clune (ΕΛΚ-Ιρλανδία) στις 5 Ιουλίου 2018. Το σχέδιο έκθεσης εκδόθηκε στις 15 Οκτωβρίου 2018.

ΑΛΛΑ ΘΕΜΑΤΑ

13. Η Δανία διατηρεί επιφύλαξη κοινοβουλευτικής εξέτασης για την πρόταση.

ΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

14. Σε αυτό το στάδιο της διαδικασίας, η Επιτροπή διατηρεί γενική επιφύλαξη σχετικά με τυχόν αλλαγές στην πρότασή της, εν αναμονή της θέσεως του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση.
15. Επιπλέον, την Επιτροπή απασχολούν τρία συγκεκριμένα θέματα. Όσον αφορά το άρθρο 5 παράγραφος 6, η Επιτροπή λυπάται για το γεγονός ότι η γενική προσέγγιση του Συμβουλίου επιτρέπει μεν στις εθνικές ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες να ανταλλάσσουν προκαθορισμένα επιχειρησιακά δεδομένα με τους παρόχους υπηρεσιών ελλιμενισμού, χωρίς όμως να το απαιτεί, πράγμα που θα μπορούσε να αναγκάσει τους διασαφιστές να υποβάλουν δύο φορές τις ίδιες πληροφορίες κατά τη διάρκεια του ίδιου ελλιμενισμού. Η Επιτροπή εκφράζει τη λύπη της για την προσθήκη του άρθρου 12α σχετικά με την κοινή βάση δεδομένων για την υγειονομική κατάσταση στα πλοία, θεωρώντας ότι ο κανονισμός αυτός δεν είναι το κατάλληλο σημείο για την εν λόγω βάση δεδομένων και δεν συμπεριλήφθηκε στην εκτίμηση επιπτώσεων. Επίσης η Επιτροπή δεν συμφωνεί με τον περιορισμό της εξουσιοδότησης σε τρία έτη· δεδομένου ότι η Επιτροπή θα πρέπει να υποβάλει έκθεση σχετικά με την εξουσιοδότηση το αργότερο εννέα μήνες πριν από τη λήξη της περιόδου αυτής, ο χρόνος που θα έχει στη διάθεσή της η Επιτροπή για να αξιολογήσει την εξουσιοδότηση και να συναγάγει χρήσιμα συμπεράσματα, θα είναι υπερβολικά σύντομος.

¹ έγγρ. 9051/18 ADD 2.

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

Καλείται το Συμβούλιο να εξετάσει το κείμενο ως έχει στο παράρτημα της παρούσας έκθεσης, με σκοπό την επίτευξη γενικής προσέγγισης.

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
για τη θέσπιση ευρωπαϊκού περιβάλλοντος ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας και για την κατάργηση
της οδηγίας 2010/65/ΕΕ

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 100
παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής¹,

Κατόπιν διαβούλευσης με την Επιτροπή των Περιφερειών,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

¹ ΕΕ C , , σ. .

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- 1) Η οδηγία 2010/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου² απαιτεί από τα κράτη μέλη να αποδέχονται την εκπλήρωση των υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων των πλοίων σε ηλεκτρονική μορφή κατά τον κατάπλου σε λιμένες της Ένωσης και τον απόπλου από αυτούς και να εξασφαλίζουν τη διαβίβασή τους μέσω ενιαίας θυρίδας προκειμένου να διευκολύνουν τις θαλάσσιες μεταφορές.
- 2) Οι θαλάσσιες μεταφορές είναι η ραχοκοκαλιά του εμπορίου και των επικοινωνιών εντός και πέραν της ενιαίας αγοράς. Για τη διευκόλυνση των θαλάσσιων μεταφορών και με σκοπό την περαιτέρω μείωση του διοικητικού φόρτου για τις ναυτιλιακές εταιρείες, οι διαδικασίες ενημέρωσης για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων που επιβάλλονται στις ναυτιλιακές εταιρείες από νομικές πράξεις της Ένωσης, από διεθνείς νομικές πράξεις και από το εθνικό δίκαιο των κρατών μελών θα πρέπει να απλοποιηθούν και να εναρμονιστούν περαιτέρω, να είναι ουδέτερες από τεχνολογική άποψη και να προάγουν βιώσιμες λύσεις όσον αφορά την υποβολή αναφορών.
- 3) Ο παρών κανονισμός αποσκοπεί στη διευκόλυνση της διαβίβασης πληροφοριών. Η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού δεν θα πρέπει να διαφοροποιήσει τις προθεσμίες ούτε την ουσία των υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων και δεν θα πρέπει να επηρεάζει την επακόλουθη αποθήκευση και επεξεργασία των πληροφοριών σε ενωσιακό ή εθνικό επίπεδο.
- 4) Οι υφιστάμενες εθνικές ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες σε κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να διατηρηθούν ως βάση του ευρωπαϊκού περιβάλλοντος ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας («EMSWe»). Η εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα θα πρέπει να συνιστά ολοκληρωμένο σημείο εισόδου υποβολής δηλώσεων για τους θαλάσσιους μεταφορείς και να εκτελεί τις λειτουργίες της συλλογής δεδομένων από τους διασαφιστές και της διανομής δεδομένων σε όλες τις οικείες αρμόδιες αρχές και τους παρόχους λιμενικών υπηρεσιών.
- 4α) Έχοντας ως στόχο την αύξηση της αποτελεσματικότητας των εθνικών ναυτιλιακών ενιαίων θυρίδων και την προετοιμασία για τις μελλοντικές εξελίξεις, θα πρέπει να είναι δυνατή η διατήρηση των υφιστάμενων ή η θέσπιση νέων ρυθμίσεων στα κράτη μέλη ώστε να χρησιμοποιούν την εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα για την κοινοποίηση τέτοιου είδους πληροφοριών και για άλλα μέσα μεταφοράς.

² Οδηγία 2010/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2010, σχετικά με τις διατυπώσεις υποβολής δηλώσεων για τα πλοία κατά τον κατάπλου ή/και απόπλου από λιμένες των κρατών μελών και για την κατάργηση της οδηγίας 2002/6/ΕΚ (ΕΕ L 283 της 29.10.2010, σ. 1).

- 5) Οι μετωπικές διεπαφές των εν λόγω εθνικών ναυτιλιακών ενιαίων θυρίδων από την πλευρά των διασαφιστών θα πρέπει να εναρμονιστούν σε ενωσιακό επίπεδο, προκειμένου να διευκολυνθεί η υποβολή δηλώσεων και να μειωθεί περαιτέρω ο διοικητικός φόρτος. Η εναρμόνιση αναμένεται να επιτευχθεί μέσω της εφαρμογής, σε κάθε εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα, κοινού λογισμικού διεπαφής που θα αναπτυχθεί σε ενωσιακό επίπεδο, για την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των συστημάτων. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να φέρουν την ευθύνη για τη ενσωμάτωση και τη διαχείριση αυτού του δομοστοιχείου διεπαφής και για την τακτική και έγκαιρη ενημέρωση του λογισμικού όταν παρέχονται νέες εκδόσεις από την Επιτροπή. Η Επιτροπή θα πρέπει να αναπτύξει το δομοστοιχείο και να παρέχει ενημερώσεις όποτε είναι απαραίτητο.
- 5α) Προκειμένου να μην επιβληθεί δυσανάλογη διοικητική επιβάρυνση στα μεσόγεια κράτη μέλη που δεν διαθέτουν θαλάσσιους λιμένες, αυτά τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξαιρεθούν από την υποχρέωση ανάπτυξης, δημιουργίας, λειτουργίας και διάθεσης εθνικής ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας. Αυτό σημαίνει ότι, εφόσον απολαύουν της εξαίρεσης αυτής, τα εν λόγω κράτη μέλη δεν υποχρεούνται να τηρούν τις υποχρεώσεις που συνδέονται με την ανάπτυξη, τη δημιουργία, τη λειτουργία και διάθεση εθνικής ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας.
- 5β) Οι εθνικές ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες θα πρέπει να περιλαμβάνουν γραφική διεπαφή χρήστη που θα επιτρέπει στους διασαφιστές να εισάγουν στοιχεία με το χέρι. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να παρέχουν τη δυνατότητα στη γραφική διεπαφή χρήστη οι διασαφιστές να εισάγουν στοιχεία με το χέρι και μέσω αναφόρτωσης των εναρμονισμένων ψηφιακών λογιστικών φύλλων.
- 6) Νέες αναδύομενες ψηφιακές τεχνολογίες παρουσιάζουν συνεχώς αυξανόμενες ευκαιρίες για αύξηση της αποδοτικότητας του τομέα των θαλάσσιων μεταφορών και μείωση του διοικητικού φόρτου. Προκειμένου να αποκομιστούν όσο το δυνατόν νωρίτερα τα οφέλη τέτοιων νέων τεχνολογιών, θα πρέπει να εκχωρηθεί στην Επιτροπή η εξουσία να τροποποιεί, μέσω εκτελεστικών πράξεων, τις τεχνικές προδιαγραφές, τα πρότυπα και τις διαδικασίες του εναρμονισμένου περιβάλλοντος υποβολής δηλώσεων. Οι νέες τεχνολογίες θα πρέπει επίσης να ληφθούν υπόψη κατά την επανεξέταση του παρόντος κανονισμού.
- 7) Θα πρέπει να παρέχεται επαρκής υποστήριξη και ενημέρωση ως προς τις διαδικασίες και τις τεχνικές προδιαγραφές που αφορούν τη χρήση των εθνικών ναυτιλιακών ενιαίων θυρίδων μέσω εύκολα διαθέσιμων και φιλικών προς τον χρήστη εθνικών ιστοτόπων με κοινά πρότυπα «εμφάνισης και αίσθησης».

- 8) Η σύμβαση περί Διευκολύνσεως της Διεθνούς Ναυτιλιακής Κινήσεως (σύμβαση FAL)³ προβλέπει ότι οι δημόσιες αρχές θα πρέπει σε κάθε περίπτωση να απαιτούν να δηλώνονται μόνο ουσιώδεις πληροφορίες και να τηρούν στο ελάχιστο τον αριθμό των στοιχείων. Ωστόσο, οι τοπικές συνθήκες ενδέχεται να απαιτούν ειδικές πληροφορίες προκειμένου να διασφαλισθεί η ασφάλεια της ναυσιπλοΐας.
- 9) Με σκοπό να επιτραπεί η λειτουργία του EMSWe, είναι απαραίτητη η καθιέρωση ενός διευρυμένου συνόλου δεδομένων EMSWe, το οποίο θα πρέπει να καλύπτει όλα τα στοιχεία των πληροφοριών που ενδέχεται να ζητήσουν κατά τον ελλιμενισμό ενός πλοίου οι εθνικές αρχές ή οι φορείς εκμετάλλευσης λιμένων για διοικητικούς ή επιχειρησιακούς λόγους. Δεδομένου ότι το πεδίο των υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων διαφοροποιείται από το ένα κράτος μέλος στο άλλο, μία εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα σε ένα δεδομένο κράτος μέλος θα πρέπει να σχεδιάζεται προκειμένου να αποδέχεται το σύνολο δεδομένων EMSWe χωρίς οιαδήποτε τροποποίηση, και να αγνοεί οιαδήποτε πληροφορία δεν είναι σχετική για το εν λόγω κράτος μέλος.
- 9α) Σε εξαιρετικές περιστάσεις, ένα κράτος μέλος θα πρέπει να είναι σε θέση να ζητήσει συμπληρωματικά στοιχεία από τους διασαφιστές. Αυτές οι εξαιρετικές περιστάσεις μπορεί να ανακύψουν, για παράδειγμα, όταν υπάρχει επείγουσα ανάγκη για την προστασία της εσωτερικής τάξης και ασφάλειας ή για την αντιμετώπιση σοβαρής απειλής κατά της υγείας ανθρώπων ή ζώων ή κατά του περιβάλλοντος.
- 10) Οι σχετικές υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων που περιλαμβάνονται στις ενωσιακές και διεθνείς νομικές πράξεις θα πρέπει να απαριθμούνται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού. Οι εν λόγω υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων θα πρέπει να παρέχουν τη βάση για την καθιέρωση του διευρυμένου συνόλου δεδομένων EMSWe. Το παράρτημα θα πρέπει επίσης να αναφέρει τις σχετικές κατηγορίες υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων σε εθνικό επίπεδο, και τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να ζητούν από την Επιτροπή να τροποποιεί το σύνολο δεδομένων EMSWe βάσει των υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων που περιλαμβάνεται στην εθνική τους νομοθεσία και απαιτήσεις. Η νομική πράξη της Ένωσης η οποία τροποποιεί το σύνολο δεδομένων EMSWe που βάσει υποχρέωσης υποβολής δηλώσεων που περιέχεται στην εθνική νομοθεσία και απαιτήσεις θα πρέπει να περιλαμβάνει ρητή αναφορά στην εν λόγω εθνική νομοθεσία και απαιτήσεις.
- 11) Κάθε φορά που μεταδίδονται πληροφορίες από τις εθνικές ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες στις αρμόδιες αρχές, η διαβίβαση πρέπει να συνάδει με τις απαιτήσεις των κοινών δεδομένων, τους μορφότυπους και τους κωδικούς για τις υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων και τις διατυπώσεις που προβλέπονται στην ενωσιακή νομοθεσία που απαριθμείται στο παράρτημα και πρέπει να γίνεται μέσω των συστημάτων ΤΠ που αναφέρονται σε αυτήν, όπως οι τεχνικές ηλεκτρονικής επεξεργασίας δεδομένων

³ Διεθνής Ναυτιλιακός Οργανισμός (IMO) Σύμβαση περί Διευκολύνσεως της Διεθνούς Ναυτιλιακής Κινήσεως (σύμβαση FAL) η οποία εκδόθηκε στις 9 Απριλίου 1965 και τροποποιήθηκε στις 8 Απριλίου 2016, Πρότυπο 1.1.

που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁴.

- 12) Η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να λάβει υπόψη τα συστήματα SafeSeaNet που έχουν θεσπιστεί σε εθνικό και ενωσιακό επίπεδο, τα οποία θα πρέπει να συνεχίσουν να διευκολύνουν την ανταλλαγή και παροχή των πληροφοριών που λαμβάνονται μέσω της εθνικής ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας μεταξύ των κρατών μελών σύμφωνα με την οδηγία 2002/59 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁵.
- 13) Οι λιμένες δεν είναι ο τελικός προορισμός των εμπορευμάτων. Η αποδοτικότητα των ελλιμενισμών έχει αντίκτυπο σε ολόκληρη την εφοδιαστική αλυσίδα που σχετίζεται με τη μεταφορά εμπορευμάτων και επιβατών προς και από τους λιμένες. Με σκοπό να εξασφαλιστεί η διαλειτουργικότητα, η πολυτροπικότητα και η ομαλή ενσωμάτωση των θαλάσσιων μεταφορών στη συνολική εφοδιαστική αλυσίδα και με σκοπό τη διευκόλυνση άλλων τρόπων μεταφοράς, οι εθνικές ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες θα πρέπει να προβλέπουν τη δυνατότητα ανταλλαγής σχετικών πληροφοριών, όπως οι ώρες άφιξης και αναχώρησης, με παρόμοια πλαίσια που έχουν αναπτυχθεί για άλλους τρόπους μεταφοράς.
- 14) Με σκοπό να βελτιωθεί η αποτελεσματικότητα των θαλάσσιων μεταφορών και να περιοριστεί η αλληλεπικάλυψη των πληροφοριών οι οποίες πρέπει να παρέχονται για επιχειρησιακούς λόγους κατά τον ελλιμενισμό πλοίου, οι πληροφορίες που παρέχονται από τον διασαφιστή σε μια εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα θα πρέπει να ανταλλάσσονται με ορισμένες άλλες οντότητες, όπως οι χειριστές λιμένων και τερματικών σταθμών. Στόχος του παρόντος κανονισμού είναι να βελτιωθεί ο χειρισμός των δεδομένων κατά την εκπλήρωση των υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων, σύμφωνα με την αρχή «μόνον άπαξ».

⁴ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1).

⁵ Οδηγία 2002/59/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002, για τη δημιουργία κοινοτικού συστήματος παρακολούθησης της κυκλοφορίας των πλοίων και ενημέρωσης και την κατάργηση της οδηγίας 93/75/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 208 της 5.8.2002, σ. 10).

- 15) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 952/2013 προβλέπει ότι τα εμπορεύματα που εισέρχονται στην τελωνειακή επικράτεια της Ένωσης καλύπτονται από συνοπτική διασάφηση εισόδου η οποία πρέπει να υποβάλλεται ηλεκτρονικά στις τελωνειακές αρχές. Δεδομένης της σημασίας των πληροφοριών της συνοπτικής διασάφησης εισόδου για τη διαχείριση της ασφάλειας και των χρηματοοικονομικών κινδύνων, αναπτύσσεται επί του παρόντος ειδικό ηλεκτρονικό σύστημα για την υποβολή και διαχείριση των συνοπτικών διασαφήσεων εισόδου στην τελωνειακή επικράτεια της Ένωσης. Δεν θα είναι, συνεπώς, δυνατόν να υποβληθεί συνοπτική διασάφηση εισόδου μέσω του εναρμονισμένου δομοστοιχείου διεπαφής υποβολής δηλώσεων. Εντούτοις, λαμβάνοντας υπόψη ότι ορισμένα από τα στοιχεία δεδομένων που υποβάλλονται στη συνοπτική διασάφηση εισόδου απαιτούνται επίσης για την εκπλήρωση άλλων τυπικών διαδικασιών υποβολής τελωνειακών και ναυτιλιακών διατυπώσεων κατά τον ελλιμενισμό πλοίου σε λιμένα της Ένωσης, το ευρωπαϊκό περιβάλλον ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας θα πρέπει να μπορεί να επεξεργάζεται τα στοιχεία δεδομένων της συνοπτικής διασάφησης εισόδου. Θα πρέπει εξίσου να προβλεφθεί η δυνατότητα να μπορούν να ανακτούν οι εθνικές ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες τις σχετικές πληροφορίες που έχουν ήδη υποβληθεί μέσω της συνοπτικής διασάφησης εισόδου.
- 16) Είναι απαραίτητο να προβλεφθούν κοινές βάσεις δεδομένων, προκειμένου να επιτραπεί η περαιτέρω χρήση των πληροφοριών που παρέχονται μέσω των εθνικών ναυτιλιακών ενιαίων θυρίδων και να διευκολυνθεί η υποβολή πληροφοριών από τον διασαφιστή. Μια βάση δεδομένων πλοίων EMSWe θα πρέπει να περιλαμβάνει έναν κατάλογο αναφοράς των χαρακτηριστικών των πλοίων και τις εξαιρέσεις που ισχύουν για αυτά όσον αφορά την υποβολή δηλώσεων, όπως δηλώνονται στις αντίστοιχες εθνικές ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες. Για να διευκολυνθεί η υποβολή πληροφοριών από τον δηλούντα, μια κοινή βάση δεδομένων θέσης (CLD) θα πρέπει να τηρεί κατάλογο αναφοράς κωδικών θέσης που περιλαμβάνουν τον Κώδικα των Ηνωμένων Εθνών για τους τόπους εμπορίου και μεταφορών (UN/LOCODE), τους ειδικούς κωδικούς του SafeSeaNet, καθώς και τους κωδικούς λιμενικής εγκατάστασης όπως έχουν καταχωριστεί στο διεθνές ολοκληρωμένο πληροφοριακό σύστημα ναυσιπλοΐας (GISIS) του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (IMO). Επιπλέον, μια κοινή βάση δεδομένων Hazmat θα πρέπει να ενσωματώνει έναν κατάλογο επικινδύνων και ρυπογόνων εμπορευμάτων τα οποία θα πρέπει να κοινοποιούνται στις εθνικές ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες σύμφωνα με την οδηγία 2002/59/EK, όπως τροποποιήθηκε, και στο έντυπο IMO FAL 7, λαμβάνοντας υπόψη τα σχετικά στοιχεία δεδομένων από τις συμβάσεις και τους κωδικούς του IMO.

- 17) Η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τις αρμόδιες αρχές, στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να συνάδει με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁶. Η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Επιτροπή στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να συνάδει με τις διατάξεις του κανονισμού [νέος κανονισμός για την αντικατάσταση του κανονισμού 45/2001 για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα κοινοτικά όργανα].
- 18) Το EMSWe και οι εθνικές ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες δεν θα πρέπει να παρέχουν καμία άλλη αιτιολογία για οιαδήποτε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα πέραν αυτής που είναι απαραίτητη για τη λειτουργία τους και δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για να χορηγούν νέα δικαιώματα πρόσβασης σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.
- 19) Η εξουσία θέσπισης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει να ανατίθεται στην Επιτροπή προκειμένου να συμπληρώνει τον παρόντα κανονισμό μέσω της θέσπισης του συνόλου δεδομένων EMSWe και του καθορισμού ορισμών, κατηγοριών και προδιαγραφών δεδομένων για τα στοιχεία δεδομένων. Η ίδια εξουσία θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή προκειμένου να τροποποιεί το παράρτημα για να ενσωματώνει τις υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων που υφίστανται σε εθνικό επίπεδο, καθώς και για να λαμβάνει υπόψη οιοσδήποτε νέες υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων που θεσπίζονται στις ενωσιακές νομικές πράξεις. Η Επιτροπή θα πρέπει να εξασφαλίζει ότι τηρούνται οι κοινές απαιτήσεις δεδομένων, οι μορφότυποι και οι κωδικοί που θεσπίζονται στις ενωσιακές και διεθνείς νομικές πράξεις που απαριθμούνται στο παράρτημα. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να διενεργεί η Επιτροπή κατάλληλες διαβουλεύσεις κατά τις προπαρασκευαστικές εργασίες της, μεταξύ άλλων σε επίπεδο εμπειρογνομόνων, και οι εν λόγω διαβουλεύσεις να διενεργούνται σύμφωνα με τις αρχές που προβλέπονται στη διοργανική συμφωνία για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου, της 13ης Απριλίου 2016. Ειδικότερα, για να εξασφαλιστεί ίση συμμετοχή στην προετοιμασία των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο λαμβάνουν όλα τα έγγραφα ταυτόχρονα με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών, και οι εμπειρογνώμονές τους έχουν συστηματικά πρόσβαση στις συνεδριάσεις των ομάδων εμπειρογνομόνων της Επιτροπής που ασχολούνται με την προετοιμασία κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

⁶ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

- 20) Για να εξασφαλιστούν ενιαίες προϋποθέσεις για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να ανατεθούν εκτελεστικές αρμοδιότητες στην Επιτροπή. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁷.
- 21) Συγκεκριμένα, εκτελεστικές αρμοδιότητες θα πρέπει να εκχωρηθούν στην Επιτροπή προκειμένου να εγκρίνει και, ακολούθως, να τροποποιεί το σύνολο δεδομένων EMSWe, καθώς και να θεσπίζει τις λειτουργικές και τεχνικές προδιαγραφές, τους μηχανισμούς ελέγχου ποιότητας και τις διαδικασίες ανάπτυξης, συντήρησης και εφαρμογής του εναρμονισμένου δομοστοιχείου διεπαφής και των σχετικών εναρμονισμένων στοιχείων των εθνικών ναυτιλιακών ενιαίων θυρίδων. Εκτελεστικές αρμοδιότητες θα πρέπει να εκχωρηθούν στην Επιτροπή προκειμένου να θεσπίσει τις τεχνικές προδιαγραφές, τα πρότυπα και τις διαδικασίες για τις κοινές υπηρεσίες του EMSWe.
- 22) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να βασίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 910/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸ που καθορίζει τους όρους υπό τους οποίους τα κράτη μέλη αναγνωρίζουν ορισμένα μέσα ηλεκτρονικής ταυτοποίησης φυσικών και νομικών προσώπων που εμπίπτουν σε κοινοποιημένο σύστημα ηλεκτρονικής ταυτοποίησης άλλου κράτους μέλους. Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 910/2014 προβλέπει τους όρους για να δύνανται οι χρήστες να χρησιμοποιούν μέσα ηλεκτρονικής ταυτοποίησης και εξακρίβωσης ταυτότητας προκειμένου να έχουν πρόσβαση σε δημόσιες ηλεκτρονικές υπηρεσίες σε διασυνοριακές καταστάσεις.
- 23) Η Επιτροπή θα πρέπει να διενεργήσει αξιολόγηση του παρόντος κανονισμού. Θα πρέπει να συγκεντρώνονται πληροφορίες προκειμένου να τροφοδοτούν την εν λόγω αξιολόγηση και να επιτρέπεται ο έλεγχος των επιδόσεων της νομοθεσίας βάσει των στόχων που επιδιώκει.

⁷ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

⁸ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 910/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 2014, σχετικά με την ηλεκτρονική ταυτοποίηση και τις υπηρεσίες εμπιστοσύνης για τις ηλεκτρονικές συναλλαγές στην εσωτερική αγορά και την κατάργηση της οδηγίας 1999/93/ΕΚ (ΕΕ L 257 της 28.8.2014, σ. 73).

- 24) Θα πρέπει συνεπώς να καταργηθεί η οδηγία 2010/65/ΕΕ με ισχύ από την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.
- 25) Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων κλήθηκε να γνωμοδοτήσει σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁹.

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

⁹ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

Κεφάλαιο I

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει πλαίσιο για ένα εναρμονισμένο και διαλειτουργικό ευρωπαϊκό περιβάλλον ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας («EMSWe»), προκειμένου να διευκολυνθεί η ηλεκτρονική διαβίβαση πληροφοριών όσον αφορά τις υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων για τα πλοία που καταπλέουν σε, παραμένουν και αποπλέουν από λιμένα της Ένωσης.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «ευρωπαϊκό περιβάλλον ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας» («EMSWe»): το νομικό και τεχνικό πλαίσιο για την ηλεκτρονική διαβίβαση πληροφοριών σχετικών με τις υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων για ελλιμενισμούς στην Ένωση, το οποίο αποτελείται από δίκτυο εθνικών ναυτιλιακών ενιαίων θυρίδων με εναρμονισμένες διεπαφές υποβολής δηλώσεων και περιλαμβάνει την ανταλλαγή δεδομένων μέσω του SafeSeaNet και άλλων συναφών συστημάτων, καθώς και τις κοινές υπηρεσίες για τη διαχείριση των χρηστών και της πρόσβασης, την ταυτοποίηση πλοίων, τους κωδικούς θέσης και πληροφορίες για επικίνδυνα και ρυπογόνα εμπορεύματα,
- 1α) «εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα»: τεχνική πλατφόρμα που έχει συσταθεί και λειτουργεί σε εθνικό επίπεδο για την παραλαβή, την ανταλλαγή και τη διαβίβαση πληροφοριών με ηλεκτρονικά μέσα, για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων, που περιλαμβάνει εναρμονισμένο δομοστοιχείο διεπαφής υποβολής δηλώσεων και μια γραφική διεπαφή χρήστη για την επικοινωνία με τους διασφαριστές καθώς και διασύνδεση με τα σχετικά συστήματα και τις βάσεις δεδομένων των αρχών σε εθνικό επίπεδο και σε επίπεδο Ένωσης· η εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα μπορεί επίσης να επιτρέπει, κατά περίπτωση, τη σύνδεση με άλλα μέσα υποβολής δηλώσεων,

- 1β) «εναρμονισμένο δομοστοιχείο διεπαφής υποβολής δηλώσεων»: συστατικό μεσισμικού στην εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα, μέσω του οποίου είναι δυνατή η ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ του συστήματος πληροφοριών που χρησιμοποιεί ο διασαφιστής και της σχετικής εθνικής ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας,
- 2) «υποχρέωση υποβολής δήλωσης»: οι πληροφορίες που απαιτούν οι ενωσιακές και οι διεθνείς νομικές πράξεις, καθώς και η εθνική νομοθεσία και οι απαιτήσεις που απαριθμούνται στο παράρτημα, οι οποίες πρέπει να παρέχονται σε ό,τι αφορά ελλιμενισμό,
- 2α) «ελλιμενισμός»: ο κατάπλους, η παραμονή σε και ο απόπλους πλοίου από θαλάσσιο λιμένα κράτους μέλους,
- 3) «στοιχείο δεδομένων»: η μικρότερη μονάδα πληροφορίας η οποία έχει μοναδικό ορισμό και ακριβή τεχνικά χαρακτηριστικά, όπως μορφότυπο, μήκος και τύπο χαρακτήρων,
- 3α) «σύνολο δεδομένων EMSWe»: ο πλήρης κατάλογος των στοιχείων δεδομένων που προκύπτει από τις υποχρεώσεις υποβολής δήλωσης,
- 4) [...]
- 5) «διασαφιστής»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που υπόκειται στις υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων ή κάθε άλλο δεόντως εξουσιοδοτημένο φυσικό ή νομικό πρόσωπο που ενεργεί εξ ονόματός του, εντός των ορίων της οικείας υποχρέωσης υποβολής δηλώσεων,
- 6) «πάροχος υπηρεσιών δεδομένων»: φυσικό ή νομικό πρόσωπο που παρέχει υπηρεσίες τεχνολογίας πληροφοριών και επικοινωνιών σε διασαφιστή σε σχέση με τις υποχρεώσεις υποβολής δήλωσης,
- 6α) «ηλεκτρονική διαβίβαση πληροφοριών»: η διαδικασία διαβίβασης πληροφοριών που έχουν υποστεί ψηφιακή κωδικοποίηση, με χρήση αναθεωρήσιμου δομημένου μορφοτύπου που μπορεί να χρησιμοποιηθεί απευθείας για αποθήκευση δεδομένων και επεξεργασία από υπολογιστές,
- 6β) [...]

- 6γ) «πλοίο»: κάθε πλοίο ή σκάφος που υπόκειται σε ειδική υποχρέωση υποβολής δήλωσης που περιλαμβάνεται στο παράρτημα,
- 6δ) «πάροχος λιμενικών υπηρεσιών»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που παρέχει μία ή περισσότερες κατηγορίες λιμενικών υπηρεσιών που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/352 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹⁰.

¹⁰ Κανονισμός (ΕΕ) 2017/352 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Φεβρουαρίου 2017, για τη θέσπιση πλαισίου όσον αφορά την παροχή λιμενικών υπηρεσιών και κοινών κανόνων για τη χρηματοοικονομική διαφάνεια των λιμένων (ΕΕ L 57 της 3.3.2017, σ. 1).

Κεφάλαιο II

Σύνολο δεδομένων EMSWe

Άρθρο 3

Καθορισμός του συνόλου δεδομένων EMSWe

1. Η Επιτροπή καθορίζει το σύνολο δεδομένων EMSWe.
2. Το αργότερο έξι μήνες από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων που απορρέουν από εθνική νομοθεσία και απαιτήσεις, οι οποίες περιέχουν τα στοιχεία δεδομένων που πρέπει να συμπεριληφθούν στο σύνολο δεδομένων EMSWe. Πρέπει να προσδιορίζουν επακριβώς αυτά τα στοιχεία δεδομένων.
3. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εγκρίνει [δύο έτη μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού], κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 18, προκειμένου να τροποποιήσει το παράρτημα του παρόντος κανονισμού με σκοπό την εισαγωγή, τη διαγραφή ή την προσαρμογή μιας αναφοράς σε ενωσιακή, διεθνή ή εθνική νομική πράξη, και να θεσπίσει και να τροποποιήσει το σύνολο δεδομένων EMSWe.

Ένα κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει από την Επιτροπή να εισαγάγει στοιχεία δεδομένων στο σύνολο δεδομένων EMSWe, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων που περιέχονται στην εθνική του νομοθεσία και απαιτήσεις. Όταν αξιολογεί κατά πόσον στοιχεία δεδομένων πρέπει να περιληφθούν στο σύνολο δεδομένων EMSWe, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη τις ανησυχίες όσον αφορά την ασφάλεια καθώς και τις αρχές της σύμβασης FAL, και συγκεκριμένα την απαίτηση να δηλώνονται μόνο ουσιώδεις πληροφορίες και να τηρείται στο ελάχιστο ο αριθμός των στοιχείων. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εισάγει ή τροποποιεί ένα στοιχείο δεδομένων στο σύνολο δεδομένων EMSWe σύμφωνα με υποχρέωση υποβολής δήλωσης που περιλαμβάνεται στην εθνική νομοθεσία και απαιτήσεις, περιλαμβάνει ρητή αναφορά στην εν λόγω εθνική νομοθεσία και απαιτήσεις. Η Επιτροπή αποφασίζει, εντός τριών μηνών από την υποβολή του αιτήματος, κατά πόσον θα εισαγάγει τα στοιχεία δεδομένων στο σύνολο δεδομένων EMSWe ή όχι, και αιτιολογεί την απόφασή της.

Στην περίπτωση που η Επιτροπή αποφασίσει να μην εισαγάγει τα ζητούμενα στοιχεία δεδομένων, η Επιτροπή παρέχει τεκμηριωμένη αιτιολόγηση για την άρνησή της, αναφερόμενη στην ασφάλεια της ναυσιπλοΐας και στις αρχές της σύμβασης FAL.

4. [...]

Άρθρο 4

Τροποποιήσεις επί του συνόλου δεδομένων EMSWe

1. Όταν ένα κράτος μέλος προτίθεται να τροποποιήσει μια υποχρέωση υποβολής δήλωσης σύμφωνα με την εθνική του νομοθεσία και απαιτήσεις, η οποία θα συνεπαγόταν την παροχή πληροφοριών διαφορετικών από εκείνες που περιλαμβάνονται στο σύνολο δεδομένων EMSWe, το εν λόγω κράτος μέλος ειδοποιεί αμέσως την Επιτροπή. Στην εν λόγω ειδοποίηση, το κράτος μέλος προσδιορίζει με ακρίβεια τις πληροφορίες που δεν καλύπτονται από το σύνολο δεδομένων EMSWe και αναφέρει την προβλεπόμενη χρονική περίοδο εφαρμογής της εν λόγω υποχρέωσης υποβολής δήλωσης.
 - 1α. Ένα κράτος μέλος δεν εισάγει νέες υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων, εκτός εάν η εισαγωγή τους έχει εγκριθεί από την Επιτροπή μέσω της διαδικασίας που προβλέπεται στο άρθρο 3 και οι αντίστοιχες πληροφορίες έχουν ενσωματωθεί στο σύνολο δεδομένων EMSWe και εφαρμοστεί στις εναρμονισμένες διεπαφές υποβολής δηλώσεων.
 2. Η Επιτροπή αξιολογεί την αναγκαιότητα τροποποίησης του συνόλου δεδομένων EMSWe σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3. Τροποποιήσεις στο σύνολο δεδομένων EMSWe θα πρέπει να εισάγονται μόνον μία φορά ετησίως, εκτός από δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις.
 - 2α. Σε εξαιρετικές περιστάσεις ένα κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει πρόσθετα στοιχεία δεδομένων από τους διασαφιστές, για χρονικό διάστημα μικρότερο των τριών μηνών χωρίς την έγκριση της Επιτροπής. Το κράτος μέλος κοινοποιεί αμελλητί τα εν λόγω στοιχεία δεδομένων στην Επιτροπή. Η Επιτροπή μπορεί να συμφωνήσει να παραταθεί το αίτημα υποβολής στοιχείων για δύο επιπλέον περιόδους τριών μηνών εάν εξακολουθήσουν να συντρέχουν οι εξαιρετικές περιστάσεις.
- Το αργότερο έναν μήνα πριν από τη λήξη της τελευταίας τρίμηνης περιόδου το κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει από την Επιτροπή τα πρόσθετα στοιχεία δεδομένων να αποτελέσουν τμήμα του συνόλου δεδομένων EMSWe, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3· το κράτος μέλος μπορεί να εξακολουθήσει να ζητά πρόσθετα στοιχεία δεδομένων από τους διασαφιστές μέχρι να λάβει απόφαση η Επιτροπή και, σε περίπτωση θετικής απόφασης, μέχρι να υλοποιηθεί το σύνολο δεδομένων EMSWe.

Κεφάλαιο III

Παροχή πληροφοριών

Άρθρο 5

Εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα

1. Κάθε κράτος μέλος δημιουργεί εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα στην οποία, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό και με την επιφύλαξη του άρθρου 6, υποβάλλονται όλες οι πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων: άπαξ, μέσω του συνόλου δεδομένων EMSWe και σύμφωνα με αυτό, και χρησιμοποιώντας το εναρμονισμένο δομοστοιχείο διεπαφής υποβολής δηλώσεων και την γραφική διεπαφή χρήστη όπως ορίζεται στο άρθρο 5α και, όπου συντρέχει περίπτωση, άλλα μέσα υποβολής δήλωσης όπως ορίζεται στο άρθρο 6, με σκοπό τη διάθεση των πληροφοριών αυτών στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, στον βαθμό που απαιτείται για την εκτέλεση των αντίστοιχων καθηκόντων τους.

Τα κράτη μέλη είναι υπεύθυνα για τη λειτουργία των εθνικών ναυτιλιακών ενιαίων θυρίδων τους.

- 1α. Τα κράτη μέλη που δεν διαθέτουν θαλάσσιους λιμένες εξαιρούνται από την υποχρέωση ανάπτυξης, δημιουργίας, λειτουργίας και διάθεσης εθνικής ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας, που προβλέπεται στην πρώτη παράγραφο.
2. [...]
3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν:
 - (α) τη συμβατότητα της εθνικής ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας με τις εναρμονισμένες διεπαφές υποβολής δηλώσεων,
 - (β) την έγκαιρη ενσωμάτωση των εναρμονισμένων διεπαφών υποβολής δηλώσεων, σύμφωνα με τις ημερομηνίες εφαρμογής που καθορίζονται στην εκτελεστική πράξη που αναφέρεται στο άρθρο 5α, καθώς και τυχόν μεταγενέστερες ενημερώσεις, σύμφωνα με τις ημερομηνίες που έχουν συμφωνηθεί στο πολυετές σχέδιο εφαρμογής (ΠΣΕ),

- (γ) σύνδεση με τα σχετικά συστήματα των αρμόδιων αρχών, ώστε να καθίσταται δυνατή, μέσω της εθνικής ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας, η διαβίβαση των δεδομένων που πρέπει να δηλώνονται στις εν λόγω αρχές και στα συστήματα αυτά σύμφωνα με την ενωσιακή και εθνική νομοθεσία και απαιτήσεις και σύμφωνα με τις τεχνικές προδιαγραφές των εν λόγω συστημάτων,
- (δ) την παροχή ηλεκτρονικού ιστότοπου υποστήριξης για την εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα.

4. [...]

- 5. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι απαιτούμενες πληροφορίες να φθάνουν στις αρχές που είναι αρμόδιες για την εφαρμογή της εν λόγω νομοθεσίας και να περιορίζονται στις ανάγκες καθεμιάς από τις εν λόγω αρχές. Με τον τρόπο αυτό, τα κράτη μέλη μεριμνούν για την τήρηση των νομικών απαιτήσεων σχετικά με τη διαβίβαση πληροφοριών, που προβλέπονται στις νομικές πράξεις της Ένωσης οι οποίες απαριθμούνται στο παράρτημα και, κατά περίπτωση, χρησιμοποιούν τις τεχνικές ηλεκτρονικής επεξεργασίας δεδομένων που αναφέρονται στο Άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013. Εξασφαλίζουν επίσης τη διαλειτουργικότητα με τα συστήματα πληροφοριών που χρησιμοποιούν οι εν λόγω αρχές.
- 6. Η εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα μπορεί να παρέχει την τεχνική δυνατότητα στους διασαφιστές να διαθέτουν, χωριστά, ένα προκαθορισμένο υποσύνολο στοιχείων δεδομένων στους παρόχους υπηρεσιών λιμένα προορισμού.
- 7. Όταν ένα κράτος μέλος δεν απαιτεί όλα τα στοιχεία του συνόλου δεδομένων EMSWe για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων, η εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα δέχεται υποβολές που περιορίζονται στα στοιχεία δεδομένων που απαιτούνται από το εν λόγω κράτος μέλος. Αποδέχεται επίσης τις δηλώσεις του διασαφιστή, συμπεριλαμβανομένων πρόσθετων στοιχείων δεδομένων του συνόλου δεδομένων EMSWe· ωστόσο, δεν χρειάζεται η αποθήκευση και επεξεργασία των εν λόγω πληροφοριών.
- 8. Ένα κράτος μέλος αποθηκεύει τις πληροφορίες που υποβάλλονται στην οικεία εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα για το χρονικό διάστημα που είναι αναγκαίο για την εξασφάλιση της εκπλήρωσης των απαιτήσεων που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό και για τη συμμόρφωση προς τις ενωσιακές, διεθνείς και εθνικές νομικές πράξεις οι οποίες απαριθμούνται στο παράρτημα. Στη συνέχεια τις διαγράφει αμέσως.

9. Οι εθνικές ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες μπορούν να δημοσιοποιούν τις ώρες κατάπλου και απόπλου των πλοίων, εκτιμώμενες και πραγματικές, σε ηλεκτρονικό μορφότυπο, εναρμονισμένο σε επίπεδο Ένωσης.
10. Οι εθνικές ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες έχουν ενιαία ηλεκτρονική διεύθυνση.
- 10α. Η Επιτροπή θεσπίζει, [δύο έτη μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] μέσω εκτελεστικών πράξεων, ενιαία μορφή ηλεκτρονικών διευθύνσεων και εναρμονισμένη δομή του ιστοτόπου υποστήριξης, όπως αναφέρεται στις παραγράφους 3δ και 10.
11. [...]
- α) [...]
- β) [...]
- γ) [...]
- δ) [...]
- [...]
- [...]

Άρθρο 5α

Εναρμονισμένες διεπαφές υποβολής δηλώσεων

1. Η Επιτροπή, σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη, θεσπίζει, [δύο έτη μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] μέσω εκτελεστικών πράξεων, τις λειτουργικές και τεχνικές προδιαγραφές για το εναρμονισμένο δομοστοιχείο διεπαφής υποβολής δηλώσεων για την εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα.

- 1α. Η Επιτροπή, σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη, αναπτύσσει [τρία έτη μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] και ενημερώνει το εναρμονισμένο δομοστοιχείο διεπαφής υποβολής δηλώσεων για τις εθνικές ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες σύμφωνα με τις προδιαγραφές που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 4.
- 1β. Η Επιτροπή παρέχει στα κράτη μέλη το εναρμονισμένο δομοστοιχείο διεπαφής υποβολής δηλώσεων όλες τις σχετικές πληροφορίες για την ενσωμάτωσή του στις εθνικές τους ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες.
2. Η γραφική διεπαφή χρήστη επιτρέπει στους διασαφιστές να εισάγουν τα στοιχεία δεδομένων με το χέρι, μεταξύ άλλων μέσω ψηφιακών υπολογιστικών φύλλων, και να περιλαμβάνουν τη λειτουργία της εξαγωγής στοιχείων δεδομένων από τα εν λόγω υπολογιστικά φύλλα. Η Επιτροπή θεσπίζει, [δύο έτη μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού], κατ' εξουσιοδότηση πράξεις για τον καθορισμό των κοινών λειτουργιών της γραφικής διεπαφής χρήστη και των υποδειγμάτων των εναρμονισμένων ψηφιακών λογιστικών φύλλων.
3. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 2.
4. Η Επιτροπή αναπροσαρμόζει, μέσω εκτελεστικών πράξεων, τις τεχνικές προδιαγραφές, τα πρότυπα και τις διαδικασίες, προκειμένου να λάβει υπόψη τη διαθεσιμότητα νέων τεχνολογιών.

Άρθρο 6

Άλλα μέσα υποβολής δήλωσης

1. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν στους διασαφιστές να παρέχουν τις πληροφορίες μέσω άλλων διαύλων υποβολής δήλωσης, υπό την προϋπόθεση ότι οι δίαυλοι αυτοί είναι προαιρετικοί για τους διασαφιστές. Στην περίπτωση αυτή, τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι εν λόγω άλλοι δίαυλοι να κοινοποιούν τις σχετικές πληροφορίες στην εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα.
2. [...]
3. [...]

- 3α. Τα κράτη μέλη δύνανται να χρησιμοποιούν εναλλακτικά μέσα για την παροχή πληροφοριών σε περίπτωση προσωρινής βλάβης οποιουδήποτε από τα ηλεκτρονικά συστήματα που αναφέρονται στο άρθρο 5 και στα άρθρα 9 έως 12.

Άρθρο 7

Αρχή «μόνον άπαξ»

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 8β παράγραφος 1, και εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά από την ενωσιακή νομοθεσία, τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι ο διασαφιστής καλείται να παράσχει τις πληροφορίες σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό μόνον άπαξ ανά ελλιμενισμό και ότι τα σχετικά στοιχεία δεδομένων του συνόλου δεδομένων EMSWe διατίθενται και επαναχρησιμοποιούνται σύμφωνα με την παράγραφο 2α.
2. Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι τα στοιχεία ταυτοποίησης του πλοίου, τα χαρακτηριστικά και οι εξαιρέσεις του, που παρέχονται μέσω της εθνικής ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας, καταγράφονται στη βάση δεδομένων πλοίων EMSWe που αναφέρεται στο άρθρο 10 και διατίθενται για τυχόν μεταγενέστερο ελλιμενισμό εντός της Ένωσης.
 - α) [...]
 - β) [...]
 - γ) [...]
 - δ) [...]
- 2α. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι τα στοιχεία δεδομένων του συνόλου δεδομένων EMSWe, που υποβάλλονται κατά τον απόπλου από λιμένα της Ένωσης, τίθενται στη διάθεση των διασαφιστών, με σκοπό την εκπλήρωση των υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων κατά τον κατάπλου στον επόμενο λιμένα της Ένωσης, υπό την προϋπόθεση ότι το πλοίο δεν έχει ελλιμενιστεί εκτός Ένωσης κατά τη διάρκεια του ταξιδιού. Το σημείο αυτό δεν εφαρμόζεται στις πληροφορίες που λαμβάνονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 952/2013, εκτός εάν η δυνατότητα αυτή προβλέπεται στον εν λόγω κανονισμό.

- 2β. Κάθε σχετικό στοιχείο δεδομένων του συνόλου δεδομένων EMSWe που λαμβάνεται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, διατίθεται σε άλλες εθνικές ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες μέσω του συστήματος SafeSeaNet.
- 2γ. Η Επιτροπή θεσπίζει, μέσω εκτελεστικών πράξεων, τον κατάλογο των σχετικών πληροφοριών που αναφέρονται στις παραγράφους 2α και 2β. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 2.
3. [...]
4. [...]

Άρθρο 7α

Ευθύνη όσον αφορά τις κοινοποιούμενες πληροφορίες

Ο διασαφιστής είναι υπεύθυνος για την εξασφάλιση της έγκαιρης υποβολής στοιχείων δεδομένων, σύμφωνα με τις εφαρμοστέες νομικές και τεχνικές απαιτήσεις. Ο διασαφιστής παραμένει υπεύθυνος για τα στοιχεία και για την επικαιροποίηση κάθε πληροφορίας που έχει μεταβληθεί μετά την υποβολή στην εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα.

Άρθρο 8

[...]

Άρθρο 8α

Προστασία δεδομένων και εμπιστευτικότητα

1. Η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τις αρμόδιες αρχές, στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού, συμμορφώνεται προς τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679.
2. Η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Επιτροπή στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού, συμμορφώνεται προς τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2018/XXX [νέος κανονισμός για την αντικατάσταση του κανονισμού 45/2001 για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα κοινοτικά όργανα].

3. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή, σύμφωνα με την εφαρμοστέα νομοθεσία της Ένωσης ή την εθνική νομοθεσία, λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν την εμπιστευτικότητα των εμπορικών και άλλων ευαίσθητων πληροφοριών που ανταλλάσσονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 8β

Πρόσθετες τελωνειακές διατάξεις

1. Ο παρών κανονισμός δεν εμποδίζει την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ τελωνειακών αρχών των κρατών μελών ή μεταξύ τελωνειακών αρχών και οικονομικών φορέων που χρησιμοποιούν τις τεχνικές ηλεκτρονικής επεξεργασίας δεδομένων που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 952/2013.
2. Όπου αυτό συνάδει με τον τελωνειακό κώδικα της Ένωσης, οι σχετικές πληροφορίες της συνοπτικής διασάφησης εισόδου που αναφέρεται στο άρθρο 127 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013, τίθενται στη διάθεση των εθνικών ενιαίων θυρίδων για αναφορά και, κατά περίπτωση, χρησιμοποιούνται περαιτέρω για άλλες υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων που απαριθμούνται στο παράρτημα.
3. Η Επιτροπή θεσπίζει, μέσω εκτελεστικών πράξεων, τον κατάλογο των σχετικών πληροφοριών για τα στοιχεία δεδομένων που αναφέρονται στην παράγραφο 2. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 2 [δύο έτη μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού].

Κεφάλαιο IV

Κοινές υπηρεσίες

Άρθρο 9

Σύστημα διαχείρισης μητρώου χρηστών και πρόσβασης EMSWe

1. Η Επιτροπή θεσπίζει και εξασφαλίζει ότι είναι διαθέσιμο κοινό σύστημα διαχείρισης μητρώου χρηστών και πρόσβασης για τους διασφαριστές και τους παρόχους υπηρεσιών δεδομένων που χρησιμοποιούν την εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα, καθώς και για τις εθνικές αρχές που προσπελάζουν την εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα, για τις περιπτώσεις στις οποίες απαιτείται εξακρίβωση ταυτότητας. Το σύστημα προβλέπει καταχώριση μοναδικού χρήστη μέσω υφιστάμενου ενωσιακού μητρώου με αναγνώριση σε επίπεδο Ένωσης, καταμερισμένη διαχείριση χρηστών και παρακολούθηση χρήστη σε επίπεδο Ένωσης.
2. Κάθε κράτος μέλος ορίζει εθνική αρχή που θα είναι υπεύθυνη για την ταυτοποίηση και την καταγραφή των νέων χρηστών, και για την τροποποίηση και τον τερματισμό των υφιστάμενων λογαριασμών μέσω του συστήματος που αναφέρεται στην παράγραφο 1.
3. Για τον σκοπό της πρόσβασης στις εθνικές ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες σε διαφορετικά κράτη μέλη, ένας διασφαριστής ή πάροχος υπηρεσιών δεδομένων που είναι εγγεγραμμένος στο σύστημα διαχείρισης μητρώου και πρόσβασης χρηστών EMSWe θεωρείται εγγεγραμμένος στις εθνικές ενιαίες θυρίδες σε όλα τα κράτη μέλη και ενεργεί εντός των ορίων των δικαιωμάτων πρόσβασης που χορηγούνται από κάθε κράτος μέλος σύμφωνα με τους εθνικούς κανόνες.
4. Η Επιτροπή θεσπίζει, [δύο έτη μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού], μέσω εκτελεστικών πράξεων, τις τεχνικές προδιαγραφές, τα πρότυπα και τις διαδικασίες για τη δημιουργία του συστήματος που αναφέρεται στην παράγραφο 1, συμπεριλαμβανομένων των λειτουργιών που αναφέρονται στην παράγραφο 2. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 2.

Άρθρο 10
Βάση δεδομένων πλοίων EMSWe

1. Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 στοιχείο α), η Επιτροπή δημιουργεί βάση δεδομένων πλοίων EMSWe που περιέχει κατάλογο στοιχείων ταυτοποίησης και χαρακτηριστικών των πλοίων, καθώς και αρχεία σχετικά με τις εξαιρέσεις από την υποβολή δηλώσεων από τα πλοία.
2. Τα κράτη μέλη μεριμνούν για την παροχή των δεδομένων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στη βάση δεδομένων πλοίων EMSWe, με βάση τα στοιχεία που έχουν υποβάλει οι διασαφιστές στην εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα.
- 2α. Η Επιτροπή διασφαλίζει τη διαθεσιμότητα των στοιχείων της βάσης δεδομένων πλοίων στις εθνικές ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες για τη διευκόλυνση της υποβολής δηλώσεων από τα πλοία.
3. Η Επιτροπή θεσπίζει, [δύο έτη μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] μέσω εκτελεστικών πράξεων, τις τεχνικές προδιαγραφές, τα πρότυπα και τις διαδικασίες για τη δημιουργία της βάσης δεδομένων που αναφέρεται στην παράγραφο 1 για τη συλλογή, την αποθήκευση, την επικαιροποίηση και την παροχή των στοιχείων ταυτοποίησης και χαρακτηριστικών των πλοίων καθώς και αρχεία σχετικά με τις εξαιρέσεις πλοίων από την υποβολή δηλώσεων. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 2.

Άρθρο 11
Κοινή βάση δεδομένων θέσης

1. Η Επιτροπή δημιουργεί κοινή βάση δεδομένων θέσης που περιέχει κατάλογο αναφοράς κωδικών θέσης¹¹ και κωδικούς λιμενικών εγκαταστάσεων, όπως καταχωρίζονται στη βάση δεδομένων GISIS του ΔΝΟ.
- 1α. Η Επιτροπή διασφαλίζει τη διαθεσιμότητα της βάσης δεδομένων πλοίων στις εθνικές ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες για τη διευκόλυνση της υποβολής δηλώσεων από τα πλοία.
2. Τα κράτη μέλη καθιστούν διαθέσιμες τις πληροφορίες από την βάση δεδομένων θέσης σε εθνικό επίπεδο μέσω των εθνικών ενιαίων θυρίδων.

¹¹ «Κώδικας των Ηνωμένων Εθνών για τους τόπους εμπορίου και μεταφορών»

3. Η Επιτροπή θεσπίζει, [δύο έτη μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] μέσω εκτελεστικών πράξεων, τις τεχνικές προδιαγραφές, τα πρότυπα και τις διαδικασίες για τη δημιουργία της κοινής βάσης δεδομένων θέσης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 για τη συλλογή, την αποθήκευση, την επικαιροποίηση και την παροχή κωδικών θέσης και λιμενικών εγκαταστάσεων. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 2.

Άρθρο 12

Κοινή βάση δεδομένων Hazmat

1. Η Επιτροπή θεσπίζει μια κοινή βάση δεδομένων Hazmat που ενσωματώνει έναν κατάλογο επικίνδυνων και ρυπογόνων εμπορευμάτων τα οποία θα πρέπει να κοινοποιούνται σύμφωνα με την οδηγία 2002/59/ΕΚ¹² και το έντυπο IMO FAL 7, λαμβάνοντας υπόψη τα σχετικά στοιχεία δεδομένων από τις συμβάσεις και τους κωδικούς του IMO.
- 1α. Η Επιτροπή διασφαλίζει τη διαθεσιμότητα της κοινής βάσης δεδομένων Hazmat στις εθνικές ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες για τη διευκόλυνση της υποβολής δηλώσεων από τα πλοία.
2. Η βάση δεδομένων συνδέεται με τις σχετικές καταχωρίσεις στη βάση δεδομένων MAR-CIS όπως αναπτύχθηκε από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια στη Θάλασσα για πληροφορίες σχετικά με τους συναφείς κινδύνους και τους κινδύνους επικίνδυνων και ρυπογόνων αγαθών.
3. Η βάση δεδομένων χρησιμοποιείται τόσο ως εργαλείο αναφοράς όσο και ως εργαλείο επαλήθευσης, σε εθνικό και ενωσιακό επίπεδο, κατά τη διαδικασία υποβολής δηλώσεων μέσω των εθνικών ενιαίων θυρίδων.
4. Τα κράτη μέλη καθιστούν διαθέσιμες σε εθνικό επίπεδο πληροφορίες από την κοινή βάση δεδομένων Hazmat μέσω των εθνικών ενιαίων θυρίδων.
5. Η Επιτροπή θεσπίζει, [δύο έτη μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] μέσω εκτελεστικών πράξεων, τις τεχνικές προδιαγραφές, τα πρότυπα και τις διαδικασίες για τη δημιουργία της κοινής βάσης δεδομένων hazmat που αναφέρεται στην παράγραφο 1 για τη συλλογή, την αποθήκευση και την παροχή των πληροφοριών αναφοράς hazmat. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 2.

¹² ΕΕ L 208 της 5.8.2002, σ. 10.

Άρθρο 12α

Κοινή βάση δεδομένων για την υγειονομική κατάσταση στα πλοία

1. Η Επιτροπή διαθέτει κοινή βάση δεδομένων για την υγειονομική κατάσταση στα πλοία.
2. Συγκεκριμένα, τα δεδομένα σχετικά με το ναυτιλιακό δηλωτικό υγείας σύμφωνα με το άρθρο 37 των Διεθνών Υγειονομικών Κανονισμών 2005 (ΔΥΚ) μπορούν να λαμβάνονται και να υφίστανται επεξεργασία από τη βάση δεδομένων· τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα όσον αφορά ασθενείς επί του σκάφους δεν υπόκεινται σε επεξεργασία.

Επιπλέον, η βάση δεδομένων πρέπει να καθιστά δυνατή την άμεση επικοινωνία μεταξύ των αρμόδιων υγειονομικών αρχών των κρατών μελών.

3. Τα κράτη μέλη που χρησιμοποιούν τη βάση δεδομένων για την υγειονομική κατάσταση στα πλοία, γνωστοποιούν στην Επιτροπή την εθνική αρχή που είναι αρμόδια για τη διαχείριση χρηστών, συμπεριλαμβανομένης της καταχώρισης νέων χρηστών, καθώς και της τροποποίησης και του κλεισίματος λογαριασμών.
4. Η Επιτροπή θεσπίζει, μέσω εκτελεστικών πράξεων, τις τεχνικές προδιαγραφές, τα πρότυπα και τις διαδικασίες για τη δημιουργία της βάσης δεδομένων που αναφέρεται στην παράγραφο 1. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 2.

Κεφάλαιο V

Συντονισμός των δραστηριοτήτων του EMSWe

Άρθρο 13

Εθνικοί συντονιστές

Κάθε κράτος μέλος καθορίζει μια αρμόδια εθνική αρχή για να ενεργεί ως εθνικός συντονιστής για το EMSWe. Ο εθνικός συντονιστής:

- α) ενεργεί ως το εθνικό σημείο επαφής για τους χρήστες και για την Επιτροπή για όλα τα θέματα που συνδέονται με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού,
- β) συντονίζει την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού από τις αρμόδιες εθνικές αρχές εντός κράτους μέλους και την μεταξύ τους συνεργασία,
- γ) συντονίζει τις δραστηριότητες που αποσκοπούν στην εξασφάλιση της σύνδεσης με τα οικεία συστήματα των αρμόδιων αρχών όπως αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 3 στοιχείο γ).
- δ) [...]

Άρθρο 14

Πολυετές σχέδιο εφαρμογής

Προκειμένου να διευκολυνθεί η έγκαιρη εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και να προβλεφθούν μηχανισμοί ελέγχου ποιότητας και διαδικασίες ανάπτυξης, συντήρησης και ενημέρωσης του εναρμονισμένου δομοστοιχείου διεπαφής και των σχετικών εναρμονισμένων στοιχείων των EMSWe, η Επιτροπή, μετά από κατάλληλες διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες, θεσπίζει πολυετές σχέδιο εφαρμογής (ΠΣΕ) που αναθεωρείται σε ετήσια βάση, και το οποίο παρέχει:

- α) σχέδιο για την ανάπτυξη και την ενημέρωση των εναρμονισμένων διεπαφών υποβολής δηλώσεων και τα σχετικά εναρμονισμένα στοιχεία του EMSWe που προβλέπονται εντός των επόμενων 18 μηνών,
- β) ενδεικτικές προθεσμίες για τα κράτη μέλη για την επακόλουθη ενσωμάτωση των εναρμονισμένων διεπαφών υποβολής δηλώσεων στις εθνικές ενιαίες θυρίδες,

- γ) δοκιμαστικές περιόδους για τα κράτη μέλη και τους διασαφιστές προκειμένου να δοκιμάσουν τη σύνδεσή τους με οιοσδήποτε νέες εκδόσεις των εναρμονισμένων διεπαφών υποβολής δηλώσεων,
- δ) ενδεικτικές προθεσμίες σταδιακής απόσυρσης των προηγούμενων εκδοχών των εναρμονισμένων διεπαφών υποβολής δηλώσεων για τα κράτη μέλη και τους διασαφιστές.

Κεφάλαιο VI

Τελικές διατάξεις

Άρθρο 15

Κόστος

Ο γενικός προϋπολογισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης καλύπτει τις δαπάνες που συνεπάγονται:

- α) η ανάπτυξη και η συντήρηση εργαλείων ΤΠΕ που υποστηρίζουν την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού σε ενωσιακό επίπεδο,
- β) η προώθηση του EMSWe σε ενωσιακό επίπεδο.

Άρθρο 16

Συνεργασία με άλλα συστήματα ή υπηρεσίες διευκόλυνσης του εμπορίου ή των μεταφορών

Όπου, με άλλες ενωσιακές νομικές πράξεις, έχουν συσταθεί συστήματα ή υπηρεσίες διευκόλυνσης του εμπορίου και των μεταφορών, η Επιτροπή συντονίζει τις δραστηριότητες που σχετίζονται με τα εν λόγω συστήματα ή υπηρεσίες με σκοπό την επίτευξη συνεργειών και την αποφυγή αλληλεπικάλυψης.

Άρθρο 17

Επανεξέταση και υποβολή εκθέσεων

1. Τα κράτη μέλη παρακολουθούν την εφαρμογή του EMSWe, και υποβάλλουν στην Επιτροπή έκθεση με τα ευρήματά τους. Η έκθεση περιλαμβάνει τους ακόλουθους δείκτες:
 - α) [...]
 - β) χρήση του εναρμονισμένου δομοστοιχείου διεπαφής υποβολής δηλώσεων·
 - βα) χρήση της γραφικής διεπαφής χρήστη·
 - γ) χρήση άλλων μέσων υποβολής δηλώσεων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 6.
 - δ) [...]

Τα κράτη μέλη παρέχουν τις πληροφορίες αυτές στην Επιτροπή σε ετήσια βάση, σύμφωνα με υπόδειγμα που παρέχει η ίδια.

Οκτώ έτη από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού. η Επιτροπή επανεξετάζει την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση αξιολόγησης για τη λειτουργία του EMSWe βάσει των δεδομένων και των στατιστικών που έχουν συλλεχθεί. Η έκθεση αξιολόγησης περιλαμβάνει, κατά περίπτωση, αξιολόγηση των αναδυόμενων τεχνολογιών που θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε αλλαγές ή στην αντικατάσταση του εναρμονισμένου δομοστοιχείου διεπαφής υποβολής δηλώσεων.

Άρθρο 18

Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.
2. Η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που αναφέρεται στο άρθρο 3 ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο τριών ετών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με τις εξουσίες που της έχουν ανατεθεί το αργότερο εννέα μήνες πριν από τη λήξη της τριετίας. Η ανάθεση αρμοδιότητας παρατείνεται σιωπηρά για περιόδους ίσης διάρκειας, εκτός εάν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο αντιτεθεί στην εν λόγω παράταση το αργότερο τρεις μήνες πριν από το τέλος κάθε περιόδου.
3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 3 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εκχώρηση εξουσιών που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία, που ορίζεται σε αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ήδη ισχύουν.
4. Πριν από την έκδοση κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εθνικούς εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας για τη βελτίωση της νομοθεσίας της 13ης Απριλίου 2016.

5. Μόλις εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.
6. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 3 τίθεται σε ισχύ εφόσον το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο δεν εγείρει αντίρρηση εντός δύο μηνών από την ημέρα κοινοποίησης της πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ή αν, πριν λήξει αυτή η περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα εγείρουν αντιρρήσεις. Η περίοδος αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Άρθρο 19

Διαδικασία επιτροπής

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή ψηφιακής διευκόλυνσης των μεταφορών και του εμπορίου. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011¹³.
2. Όποτε γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
3. Όποτε γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Άρθρο 20

Κατάργηση της οδηγίας 2010/65/ΕΕ

Η οδηγία 2010/65/ΕΕ καταργείται από την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

Οι παραπομπές στην οδηγία 2010/65/ΕΕ νοούνται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό.

¹³ ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13.

Άρθρο 21
Έναρξη ισχύος

1. Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
2. Εφαρμόζεται από [Υπηρεσία Εκδόσεων – να εισαχθεί ημερομηνία έξι έτη μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού].
3. Οι λειτουργίες που αναφέρονται στο άρθρο 8β παράγραφος 2 και εκείνες που αφορούν τις τελωνειακές υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων που ορίζονται στο σημείο 7 του μέρους Α του παραρτήματος τίθενται σε ισχύ όταν είναι λειτουργικά τα ηλεκτρονικά συστήματα που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 τα οποία είναι αναγκαία για την εφαρμογή των εν λόγω υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων, σύμφωνα με το πρόγραμμα εργασίας που καθόρισε η Επιτροπή σύμφωνα με τα άρθρα 280 και 281 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

Υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων

A. Υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων που απορρέουν από νομικές πράξεις της Ένωσης

Η κατηγορία αυτή υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων περιλαμβάνει τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται σύμφωνα με τις ακόλουθες διατάξεις:

1. Κοινοποίηση για πλοία κατά τον κατάπλου σε λιμένες κρατών μελών ή τον απόπλου από αυτούς.

Άρθρο 4 της οδηγίας 2002/59/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002, για τη δημιουργία κοινοτικού συστήματος παρακολούθησης της κυκλοφορίας των πλοίων και ενημέρωσης (ΕΕ L 208 της 5.8.2002, σ. 10).

2. Συνοριακοί έλεγχοι προσώπων

Άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2016, περί κώδικα της Ένωσης σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (Κώδικας Συνόρων του Σένγκεν) (ΕΕ L 77 της 23.3.2016, σ. 1).

3. Κοινοποίηση επικίνδυνων ή ρυπογόνων εμπορευμάτων που ευρίσκονται επί του πλοίου

Άρθρο 13 της οδηγίας 2002/59/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002, για τη δημιουργία κοινοτικού συστήματος παρακολούθησης της κυκλοφορίας των πλοίων και ενημέρωσης (ΕΕ L 208 της 5.8.2002, σ. 10).

4. Κοινοποίηση αποβλήτων και καταλοίπων

Άρθρο 6 της οδηγίας 2000/59/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2000, σχετικά με τις λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής αποβλήτων πλοίου και καταλοίπων φορτίου (ΕΕ L 332 της 28.12.2000, σ. 81).

[Νέα πρόταση για την κατάργηση της 2000/59/EK:

4. Κοινοποίηση αποβλήτων πλοίων, συμπεριλαμβανομένων των καταλοίπων

Άρθρα 6 και 7 της οδηγίας 201X/XX/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου]

5. Κοινοποίηση πληροφοριών σχετικών με την ασφάλεια

Άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 725/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, για τη βελτίωση της ασφάλειας στα πλοία και στις λιμενικές εγκαταστάσεις (ΕΕ L 129 της 29.4.2004, σ. 6).

Το έντυπο που παρατίθεται στο προσάρτημα του παρόντος παραρτήματος χρησιμοποιείται για τον προσδιορισμό των στοιχείων δεδομένων που απαιτούνται δυνάμει του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 725/2004.

6. Πληροφορίες σχετικά με τους επιβαίνοντες

Άρθρο 4 παράγραφος 2 και άρθρο 5 παράγραφος 2 της οδηγίας 98/41/ΕΚ του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1998, σχετικά με την καταγραφή των ατόμων που ταξιδεύουν με επιβατηγά πλοία που εκτελούν δρομολόγια προς ή από λιμένες των κρατών μελών της Κοινότητας (ΕΕ L 188 της 2.7.1998, σ. 35).

7. Τελωνειακές διατυπώσεις

α) Διατυπώσεις κατάπλου:

- Γνωστοποίηση κατάπλου (άρθρο 133 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013¹).
- Προσκόμιση εμπορευμάτων στο τελωνείο (άρθρο 139 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013).

¹ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1).

- Διασάφηση προσωρινής εναπόθεσης εμπορευμάτων (άρθρο 145 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013)·
- Τελωνειακός χαρακτήρας εμπορευμάτων (άρθρα 153 έως 155 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013)·
- Ηλεκτρονικά έγγραφα μεταφοράς που χρησιμοποιούνται για τη διαμετακόμιση (άρθρο 233 παράγραφος 4 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013).

β) Διατυπώσεις απόπλου:

- Τελωνειακός χαρακτήρας εμπορευμάτων (άρθρα 153 έως 155 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013)·
- Ηλεκτρονικά έγγραφα μεταφοράς που χρησιμοποιούνται για τη διαμετακόμιση (άρθρο 233 παράγραφος 4 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013).
- Γνωστοποίηση εξόδου (άρθρο 269 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013)·
- Συνοπτική γνωστοποίηση εξόδου (άρθρα 271 και 272 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013)·
- Γνωστοποίηση επανεξαγωγής (άρθρα 274 και 275 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013)·

8. Ασφαλής φόρτωση και εκφόρτωση φορτηγών πλοίων μεταφοράς φορτίου χύδην

Άρθρο 7 της οδηγίας 2001/96/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Δεκεμβρίου 2001, σχετικά με τον καθορισμό εναρμονισμένων απαιτήσεων και διαδικασιών για την ασφαλή φόρτωση και εκφόρτωση των φορτηγών πλοίων μεταφοράς φορτίου χύδην·

9. Έλεγχος των πλοίων από το κράτος λιμένα

Άρθρο 9 και άρθρο 24 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/16/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με τον έλεγχο των πλοίων από το κράτος λιμένα.

10. Στατιστικές θαλάσσιων μεταφορών

Άρθρο 3 της οδηγίας 2009/42/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις στατιστικές καταγραφές για τις θαλάσσιες μεταφορές εμπορευμάτων και επιβατών

B. Έγγραφα FAL και υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων που απορρέουν από διεθνείς νομικές πράξεις

Η κατηγορία αυτή υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων περιλαμβάνει τις πληροφορίες που παρέχονται σύμφωνα με τη σύμβαση FAL και άλλες σχετικές διεθνείς νομικές πράξεις.

1. FAL 1: Γενικό Δηλωτικό
2. FAL 2: Δηλωτικό Φορτίου
3. FAL 3: Δηλωτικό εφοδίων πλοίου
4. FAL 4: Δηλωτικό προσωπικών ειδών πληρώματος
5. FAL 5: Κατάσταση πληρώματος
6. FAL 6: Κατάσταση επιβατών
7. FAL 7: Επικίνδυνα είδη
8. Ναυτιλιακό δηλωτικό υγείας

Γ. Υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων που απορρέουν από εθνική νομοθεσία και απαιτήσεις

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ²

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΟ ΕΝΤΥΠΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΥΠΟΒΑΛΛΟΜΕΝΟ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΦΙΞΗ ΑΠΟ ΟΛΑ ΤΑ ΠΛΟΙΑ ΠΡΟ ΤΗΣ ΕΙΣΟΔΟΥ ΣΕ ΛΙΜΕΝΑ ΚΡΑΤΟΥΣ ΜΕΛΟΥΣ ΤΗΣ ΕΕ

[Διεθνής σύμβαση του 1974 για την Ασφάλεια της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα (SOLAS)
ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ 9 του κεφαλαίου XI-2 ΚΑΙ ΑΡΘΡΟ 6 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ
(ΕΚ) αριθ. 725/2004]

Χαρακτηριστικά του πλοίου και στοιχεία επικοινωνίας			
Αριθμός IMO		Όνομα του πλοίου	
Λιμένας νηολόγησης		Κράτος σημαίας	
Τύπος πλοίου		Κωδικός ραδιοτηλεφώνου	
Ολική χωρητικότητα		Αριθμοί κλήσης Inmarsat (εφόσον υπάρχουν)	
Επωνυμία της εταιρείας και αριθμός αναγνώρισης της εταιρείας		Όνομα του αξιωματικού ασφαλείας του πλοίου (CSO) και στοιχεία επικοινωνίας σε 24ωρη βάση	
Λιμένας άφιξης		Λιμενική εγκατάσταση άφιξης (εφόσον είναι γνωστή)	
Πληροφορίες σχετικά με τον λιμένα και τη λιμενική εγκατάσταση			
Αναμενόμενη ημερομηνία και ώρα άφιξης του πλοίου στον λιμένα (ETA)			
Βασικός σκοπός του ελλιμενισμού			

² Να συνταχθεί υπό μορφή καταλόγου.

Πληροφορίες που απαιτούνται δυνάμει του κανονισμού SOLAS 9.2.1 του κεφαλαίου XI-2							
Διαθέτει το πλοίο έγκυρο Διεθνές Πιστοποιητικό Ασφάλειας Πλοίου (ISSC);	NAI	ISSC		Όχι - γιατί όχι;	Εκδόθηκε από (όνομα της Αρχής ή του Αναγνωρισμένου Οργανισμού Ασφαλείας (RSO))		Ημερομηνία λήξης (ηη/μμ/εεεε)
Διαθέτει το πλοίο εγκεκριμένο σχέδιο ασφάλειας πλοίου (SSP);	NAI	OXI	Επίπεδο ασφάλειας (SL) στο οποίο δραστηριοποιείται το πλοίο;	Ασφάλεια Επίπεδο 1	Ασφάλεια Επίπεδο 2	Ασφάλεια Επίπεδο 3	
Θέση του πλοίου κατά τον χρόνο υποβολής της δήλωσης							
Απαριθμείστε τις τελευταίες δέκα επισκέψεις σε λιμενικές εγκαταστάσεις με χρονολογική σειρά (ξεκινώντας από τις πιο πρόσφατες):							
Αριθ.	Ημερομηνία από (ηη/μμ/εεεε)	Ημερομηνία έως (ηη/μμ/εεεε)	Λιμένας	Χώρα	UN/LOCO DE (αν υπάρχει)	Λιμενική εγκατάσταση	Επίπεδο ασφάλειας (SL)
1							SL =
2							SL =
3							SL =
4							SL =
5							SL =
6							SL =
7							SL =
8							SL =
9							SL =
10							SL =

Έλαβε το πλοίο ειδικά ή πρόσθετα μέτρα ασφαλείας, πέραν εκείνων που περιλαμβάνονται στο εγκεκριμένο σχέδιο ασφάλειας του πλοίου (SSP);		NAI	OXI
Αν η απάντηση είναι NAI, αναφέρατε κατωτέρω τα ειδικά ή πρόσθετα μέτρα ασφαλείας που έλαβε το πλοίο.			
Αριθ. (όπως ανωτέρω)	Ειδικά ή πρόσθετα μέτρα ασφαλείας που ελήφθησαν από το πλοίο		
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
Απαριθμείστε τις δραστηριότητες πλοίου-/πλοίου, με χρονολογική σειρά, (ξεκινώντας από τις πιο πρόσφατες), οι οποίες διεξήχθησαν κατά τις τελευταίες δέκα επισκέψεις στις λιμενικές εγκαταστάσεις που απαριθμούνται ανωτέρω. Επεκτείνετε τον κατωτέρω πίνακα ή συνεχίστε σε χωριστή σελίδα αν χρειάζεται — καταχωρίστε τον συνολικό αριθμό των δραστηριοτήτων πλοίου---πλοίου:			

Τηρήθηκαν οι διαδικασίες ασφαλείας του πλοίου που ορίζονται στο εγκεκριμένο SSP κατά τη διάρκεια καθεμίας από αυτές τις δραστηριότητες πλοίου---πλοίου;					NAI	OXI
Αν OXI, περιγράψτε λεπτομερώς τα εναλλακτικά μέτρα ασφάλειας που εφαρμόστηκαν στην τελευταία στήλη κατωτέρω.						
Αριθ.	Ημερομηνία από (ηη/μμ/εεεε)	Ημερομηνία έως (ηη/μμ/εεεε)	Θέση ή Γεωγραφικό Μήκος και Πλάτος	Δραστηριότητα πλοίου/πλοίου	Εναλλακτικά μέτρα ασφαλείας	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
Γενική περιγραφή του φορτίου που βρίσκεται στο πλοίο·						
Μεταφέρει μήπως το πλοίο ως φορτίο επικίνδυνες ουσίες που υπάγονται στις κατηγορίες 1, 2.1, 2.3, 3, 4.1, 5.1, 6.1, 6.2, 7 ή 8 του Διεθνούς Ναυτιλιακού Κώδικα Επικίνδυνων Αγαθών (IMDG);			NAI	OXI	Αν NAI, επιβεβαιώστε ότι επισυνάπτεται δηλωτικό επικίνδυνων εμπορευμάτων (ή σχετικό απόσπασμα)	
Επιβεβαιώστε ότι επισυνάπτεται αντίγραφο του καταλόγου των μελών του πληρώματος.			NAI	Επιβεβαιώστε ότι επισυνάπτεται αντίγραφο του καταλόγου επιβατών του πλοίου		NAI

Λοιπές πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια			
Υπάρχει κάποιο θέμα σχετικό με την ασφάλεια που θα θέλατε να αναφέρετε;	NAI	Αναφέρατε λεπτομερή στοιχεία:	OXI
Πράκτορας του πλοίου στον προβλεπόμενο λιμένα άφιξης			
Όνομα:	Στοιχεία επικοινωνίας (Αριθ. τηλ.):		
Στοιχεία του προσώπου που παρέχει τις πληροφορίες			
Αξίωμα ή Θέση (διαγράψτε τις ακατάλληλες ενδείξεις): Πλοίαρχος/Υπεύθυνος ασφαλείας του πλοίου (SSO)/Αξιωματικός ασφαλείας της εταιρίας (CSO)/Πράκτορας του Πλοίου (ως άνω)	Όνομα:	Υπογραφή:	
Ημερομηνία/Ωρα/Τόπος συμπλήρωσης της δήλωσης			
